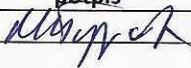





**STANDARDNI OPŠTI USLOVI KUPOVINE ROBA I USLUGA
NOMAD FOODS ADRIATIK KLASTERA**

Predmet: Standardni opšti uslovi kupovine roba i usluga Nomad Foods Adriatik Klastera
Sektor/ služba: Sektor nabavke

**STANDARDNI OPŠTI USLOVI KUPOVINE ROBA I USLUGA
NOMAD FOODS ADRIATIK KLASTERA**

	pozicija	ime i prezime	potpis	datum
Izradio:	Menadžer pravnih poslova	Maja Purić		15.08.2025.
Odobrio:	Head of Indirect Procurement Cluster Adriatic	Višnja Živanović 		15.08.2025.
Početak primene:				01.09.2025.

NOMAD FOODS
STANDARDNI OPŠTI USLOVI KUPOVINE ROBA I/ILI USLUGA

KORISNICI: Svi zaposleni svih Društava Grupe

SADRŽAJ

Stranica zaglavlja	strana
1. DEFINICIJE I TUMAČENJA.....	1
2. OSNOV UGOVORA.....	2
3.. UPUTSTVA.....	3
4. ISPORUKA I USKLAĐENOST SA CARINSKIM PROPISIMA.....	3
5. VLASNIŠTVO I RIZIK.....	5
6. PRUŽANJE USLUGA.....	5
7. CENA I PLAĆANJE.....	5
8. OBAVEZE.....	6
9. INTELEKTUALNA SVOJINA.....	8
10. POVLAČENJE PROIZVODA.....	8
11. ODŠTETA I ODGOVORNOST	9
12. OSIGURANJE.....	10
13. USKLAĐENOST.....	10
14. RASKID.....	11
15. PRAVILA O PRENOSU.....	12
16. POVERLJIVOST.....	13
17. VIŠA SILA.....	13
18. OPŠTE.....	13
19. PRAVO I NADLEŽNOST.....	15

**STANDARDNI OPŠTI USLOVI KUPOVINE ROBA I/ILI USLUGA
NOMAD FOODS ADRIATIK KLASTERA****1 DEFINICIJE I TUMAČENJA**

1.1 U ovim Opštim uslovima (dalje u tekstu: Uslovi), osim ako kontekst drugačije ne zahteva, sledeće reči i izrazi imaju sledeća značenja:

Zakon o borbi protiv podmićivanja podrazumeva Zakon protiv podmićivanja iz 2010. godine u Ujedinjenom Kraljevstvu i Zakon protiv podmićivanja u Sjedinjenim Američkim Državama kao i sve važeće zakone koji se bave korupcijom ili podmićivanjem;

Važeći zakoni podrazumevaju sve nacionalne, nadnacionalne, strane ili lokalne zakone (uključujući sudsku praksu), zakonodavstvo, evropske propise, statute, statutarne instrumente, pravila, propise, ukaze, podzakonske akte ili uputstva Vlade ili Vladinih agencija, uključujući sva pravila, propise, smernice ili druge zahteve relevantnih regulatornih organa koji imaju snagu zakona zajedno sa bilo kojim kodeksom poslovne prakse, koji su na snazi;

Odobreno postrojenje odnosno objekat označava postrojenje ili fabriku koju je Kupac unapred odobrio u pisanoj formi (i može se navesti u Narudžbenici);

Radni dan označava svaki dan koji nije subota, nedelja ili državni praznik u mestu isporuke;

Kupac označava kompaniju Grupe koja je navedena u Ugovoru ili Narudžbenici;

Uslovi znače opšte uslove kupovine i sve druge odredbe i uslove dogovorene u pisanoj formi između Kupca i Prodavca;

Poverljive informacije označavaju odredbe Ugovora i sve informacije koje su tajne ili na drugi način nisu javno dostupne (u oba slučaja, bilo u celini ili delimično), uključujući komercijalne, finansijske, marketinške ili tehničke informacije, znanje i iskustvo, poslovne tajne ili poslovne metode ili podatke, u svim slučajevima bez obzira da li su otkrivene usmeno ili u pisanoj formi, pre ili posle datuma Ugovora;

Konsignaciona roba označava Robu koju je Kupac naveo u Ugovoru (ili na drugi način u pisanoj formi obavestio Prodavca) kao konsignacionu robu ili koju je potrebno isporučiti na osnovu konsignacije;

Konsignaciona prodavnica označava oblast koju je Kupac odredio na adresi za isporuku navedenoj u Ugovoru kao konsignaciona prodavnica u kojoj Prodavac može da skladišti konsignacionu robu;

Ugovor znači svaki ugovor (uključujući Narudžbinu izdatu u skladu sa ovim Uslovima) između Kupca i Prodavca za kupovinu Robe i/ili Usluga;

Kontrola znači da lice poseduje, direktno ili indirektno, moć da usmerava ili izaziva usmeravanje upravljanja i politike drugog lica (bilo kroz vlasništvo nad akcijama sa pravom glasa ili moć, sposobnost da imenuje direktore, ugovorom ili na neki drugi način), a termini „Kontrola“ i „Kontrolisano“ će se tumačiti u skladu sa tim;

Podaci imaju značenje navedeno u Uslovu 13.1 (Usklađenost);

Obaveze koje proizilaze iz radnog odnosa označavaju sve troškove, potraživanja, zahteve, kazne ili izdatke (uključujući razumne pravne i druge profesionalne troškove) i sve gubitke, štete, kompenzaciju i druge obaveze, uključujući one nastale za bilo kog novog Prodavca ili podizvođača Kupca (što će, radi izbegavanja sumnje, uključivati sve obaveze nastale kao rezultat obeštećenja ili garancija datih ili onih koje će biti date od strane Kupca novom Prodavcu ili podizvođaču);

Događaj više sile znači bilo koji uzrok koji sprečava bilo koju stranu da izvrši bilo koju ili sve svoje obaveze, a koji proizilazi iz ili se može pripisati radnjama, događajima, propustima ili nesrećama izvan razumnog razmišljanja i kontrole strane koja je na taj način sprečena, uključujući štrajkove, blokade ili druge industrijske sporove (gde gorepomenuto ne uključuje radnu snagu na taj način sprečene strane), prirodnu katastrofu, neizbežan događaj, rat ili nacionalnu vanrednu situaciju i akt terorizma, nereda, građanske nemire, požar, eksploziju, poplavu, oluju i/ili epidemiju;

Roba označava robu (uključujući bilo koji njen deo ili delove i svako pakovanje) koju Prodavac treba da obezbedi Kupcu u skladu sa Ugovorom, a prema ovim Uslovima;

Grupa označava, u odnosu na bilo koju kompaniju, tu kompaniju i svaku podružnicu ili holding kompaniju te kompanije ili podružnicu ili holding kompaniju bilo koje takve podružnice ili holding kompanije s vremena na vreme;

Kompanija Grupe označava bilo koju kompaniju unutar Grupe relevantne kompanije;

Holding kompanija označava kompaniju koja, u odnosu na drugu kompaniju (njenu podružnicu), ima većinu

glasačkih prava u njoj ili je njen član i ima pravo da imenuje ili razreši većinu njenog upravnog odbora, ili je njen član i sama kontroliše većinu glasačkih prava u njoj;

Prava intelektualne svojine označavaju svaki patent, autorsko pravo, žig, uslužni žig ili trgovačko ime, pravo na softver, pravo na dizajn, pravo na baze podataka, pravo na sliku, moralno pravo, pravo na pronalazak, pravo u pogledu prouzrokovanja zabune lažnim predstavljanjem trgovačke marke, naziv domena, pravo na poverljive informacije (uključujući poslovne tajne) ili pravo na privatnost, i sva slična ili ekvivalentna prava u svakom slučaju bez obzira da li su registrovana ili ne i uključujući sve prijave (ili prava na podnošenje prijave) za ista, obnavljanje ili produženje, takvih prava koja postoje sada ili koja će postojati u budućnosti u Ujedinjenom Kraljevstvu i svim drugim zemljama u svetu u svakom slučaju, bez obzira da li su registrovana ili ne, uključujući bilo koju prijavu za registraciju prethodnog;

Novi prodavac označava bilo koju osobu koja pruža usluge kao zamenu za bilo koju od Usluga bilo da su te usluge iste ili slične bilo kojoj ili svim Uslugama;

Narudžbina znači bilo koju narudžbinu Kupca Prodavcu za isporuku Robe i/ili Usluga u formi koju Kupac može s vremena na vreme odrediti;

Proizvod označava Robu i svaki proizvod u koji je Roba ugrađena ili čini njen sastavni deo.

Prodavac označava lice, firmu ili kompaniju na koju se Ugovor odnosi;

Usluge znači usluge koje Prodavac treba da pruži Kupcu u skladu sa Ugovorom, a prema ovim Uslovima;

Specifikacija znači Kupčev opis, specifikacije ili odredbe za Robu i/ili Usluge i sve druge zahteve Kupca o kojima je u pisanoj formi obavešten Prodavac u važećem Ugovoru ili na drugi način;

Zavisno društvo znači društvo u kojem drugo društvo (njeno matično društvo) ima većinu glasačkih prava u njemu ili je član istog i/ili ima pravo da imenuje ili razrešava većinu članova Upravnog odbora ili Odbora direktora, ili je član istog i sam kontroliše većinu glasačkih prava u njemu;

Zahtevi u vezi praćenja su u vezi sa Robom koja je, ili treba da bude integrisana u robu koja će se koristiti za ljudsku ishranu, obavezu Kupca da prati hranu, hranu za životinje, životinje za proizvodnju hrane i supstance koje su namenjene ili za koje se očekuje da budu ugrađene u hranu ili hranu za životinje u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije i da identifikuje svoje dobavljače takve hrane, hrane za životinje, životinje za proizvodnju hrane ili supstanci u svakom slučaju u skladu sa važećim zakonima;

Propisi o transferu označavaju relevantni zakon kojim se sprovodi Direktiva o stečenim pravima (2001/23/EC) ili bilo koji ekvivalentni primenljivi zakon;

PDV znači (a) za svaku državu unutar Evropske unije, porez koji nameću države članice u skladu sa Direktivom Saveta 2006/112/EC Evropske unije i koji je na engleskom jeziku poznat kao „Value Added Tax” i (b) za svaku državu van Evropske unije, taj porez, pod bilo kojim nazivom, koji se obračunava na osnovu celokupnog ili dela prometa ili prodaje i koji je najbliži porezu na dodatu vrednost i uključuje, za one države u kojima je to relevantno, porez na promet ili (u zavisnosti od slučaja) porez na robu i usluge.

1.2 Pravila tumačenja

(a) Zaglavlja Uslova su umetnuta samo radi praktičnosti i neće uticati na tumačenje ili konstrukciju ovih Uslova.

(b) Reči izražene u jednini uključuju množinu i obrnuto. Reči koje se odnose na određeni rod uključuju svaki rod. Upućivanje na osobu uključuje pojedinca, kompaniju, korporativno telo, korporaciju, neinkorporirana udruženja, firmu, partnerstvo ili drugo pravno lice.

(c) Reči „ostalo“, „uključujući“ i „posebno“ neće ograničavati opštost bilo koje prethodne reči niti će se tumačiti kao ograničene na istu klasu kao bilo koje prethodne reči kod kojih je moguća šira konstrukcija.

(d) Upućivanje na bilo koji statut ili statutarnu odredbu će uključivati (i) sve podzakonske akte donete na osnovu njega, (ii) svaku odredbu koju je modifikovao ili ponovo usvojio (sa ili bez izmene) i (iii) bilo koju odredbu koja ga naknadno zamenjuje ili ga ponovo usvaja (bilo sa izmenama ili bez njih), bilo da su sačinjeni pre ili posle datuma Ugovora.

2 OSNOV UGOVORA

2.1 U skladu sa varijacijama sadržanim u Uslovu 18.12, svaki Ugovor će biti podložan ovim Uslovima, isključujući sve druge odredbe i uslove (uključujući sve odredbe ili uslove koje Prodavac tvrdi da primenjuje prema bilo kojoj ponudi, potvrdi Narudžbenice ili bilo kom drugom dokumentu koji izda Prodavac).

2.2 Narudžbina je ponuda koju Kupac daje Prodavcu i relevantna Narudžbenica stupa na snagu nakon što Prodavac prihvati takvu Narudžbenicu. Osim ako je Kupac prethodno ne povuče, Narudžbina će se smatrati prihvaćenom ako je Prodavac ne odbije pisanim obaveštenjem u roku od pet dana od datuma prijema. Broj Narudžbenice mora biti naveden u svim prepiskama i svim fakturama koje se odnose na takvu Narudžbinu.

- 2.3 Prihvanje Narudžbine ili potpisivanje ugovora, u zavisnosti od toga šta prvo nastupi ili na osnovu čega će se realizovati kupovina robe i usluga, smatraće se dokazom da je Prodavac prihvatio ove Uslove.
- 2.4 Bez obzira na gorenavedeno, ako su Kupac i Prodavac sklopili formalni sveobuhvatni pisani ugovor koji je na snazi, odredbe i uslovi tog opšteg ugovora će se primenjivati i regulisaće odnose, isključujući primenu bilo kojih opštih uslova koji su u koliziji, bez obzira da li jesu ili nisu uključeni u taj sveobuhvatni ugovor.
- 2.5 Prodavac ne bi trebalo da isporučuje Robu i/ili Usluge Kupcu pre nego što Prodavac primi važeću Narudžbinu (na kojoj je naveden broj Narudžbine) od Kupca. U tom slučaju, Kupac ima pravo da odbije da prihvati Robu ili Usluge.

3 UPUTSTVA

- 3.1 Sva korespondencija u vezi sa Narudžbinom mora da sadrži broj Narudžbenice i mora biti adresirana na relevantnog predstavnika Kupca, kako je navedeno u Narudžbenici.
- 3.2 Saveti/Beleške o isporuci i sve fakture, bilo da su generisane od strane Prodavca ili bilo koje treće strane, moraju da sadrže sledeće informacije: Ime Prodavca, važeći broj Narudžbenice, šifru materijala Kupca (tamo gde je primenljivo), opis Robe i/ili Usluga, količine isporučene u Narudžbini, jedinicu mere, da li je isporuka delimična, potpuna ili konačna u odnosu na Narudžbinu i druge zahteve koje dostavlja Kupac s vremena na vreme u pisanoj formi Prodavcu. Pored toga, na sve fakture mora biti primenjen isti format i opis redova kao i u Narudžbenici (uključujući i višestruke Narudžbine) i takođe da sadrže: detalje o adresi na koju je isporuka izvršena, datum isporuke i tarifni kod usklađenog sistema (ako je primenljivo). Saveti/Beleške o isporuci moraju biti poslani direktno na adresu za isporuku u Narudžbenici sa Robom ili se moraju dostaviti u trenutku pružanja Usluge. Fakture se moraju poslati na adresu koju odredi Kupac odnosno elektronsku poštu.
- 3.3 Ako to zahteva Kupac, fakture se moraju dostaviti elektronskim putem u skladu sa uputstvima Kupca. Kupac ima pravo da naplati administrativnu taksu Prodavcu za fakture dostavljene preko pogrešnog kanala.

3.4 OSIM AKO JE DRUGAČIJE NAVEDENO:

- (a) Cena dobara i/ili Usluga navedena u Narudžbini biće bez PDV-a (koji će se dodati ako je potrebno po stopi koja važi u relevantnoj poreskoj tački) i uključivaće sve troškove, isporuku, proces pakovanja, pakovanje, pošiljku, označavanje, osiguranje, isporuku, izvoz ili uvoz ili druge carinske dažbine i sve druge troškove koje ima Prodavac u vezi sa Robom i/ili Uslugama i njihovom isporukom.
- (b) Nijedna varijacija Ugovora (uključujući Specifikaciju, cenu, količinu i ove Uslove) neće biti obavezujuća osim ako ih Kupac i Prodavac ne dogovore u pisanoj formi.
- (c) Prodavac će proizvoditi, pakovati, ili na drugi način obraditi i/ili isporučiti Robu i/ili Usluge iz odobrenog postrojenja (ako i gde je primenljivo) i u skladu sa bilo kojim procesom dogovorenim u pisanoj formi sa Kupcem i Specifikacijom.
- (d) Kupac ima pravo s vremena na vreme na:
- (i) pristup u svakom trenutku, uz razumno obaveštenje, odobrenom postrojenju, poslovanju Prodavca ili bilo kom delu Prodavca i prostorijama njegovih podizvođača, zaposlenih i agenata pod uslovom da neće biti potrebno davanje obaveštenja u vezi sa Kupčevim revizijama bezbednosti hrane i
 - (ii) da sprovede reviziju odobrenog postrojenja, poslovanja Prodavca i bilo kojeg drugog postrojenja Prodavca (i njegovih podizvođača i agenata) uključujući njegovo poslovanje, objekte, kvalitet, higijenu, bezbednost hrane, zdravlje i bezbednost, dokumentaciju i procedure i sisteme zaštite životne sredine kako bi se proverilo da li Prodavac posluje u skladu sa Ugovorom, važećim zakonima, zahtevima Kupca i da bi se obezbedilo da Prodavac ima odgovarajuće objekte, procedure, dokumente, sisteme i osoblje na licu mesta.
- (e) Prodavac je saglasan da isporuči Robu u skladu sa Kupčevim zahtevima za praćenje i sistemom za praćenje o kojem je obavešten Prodavac.
- (f) Kada je u Narudžbini navedeno da je deo ili cela Narudžbenica prognoza ili plan ili procena ili je upotrebljen indikativni ili sličan jezik, tada takav deo Narudžbine nije obavezujući za Prodavca i Prodavac neće imati obavezu da vodi računa ili da snosi odgovornost za takav deo ili celu Narudžbinu sve dok Kupac ne potvrdi u pisanoj formi takvu prognozu, plan ili procenu.

4 ISPORUKA I USKLAĐENOST SA CARININSKIM PROPISIMA

- 4.1 Isporuka Robe i/ili Usluga će se odvijati striktno u skladu sa uputstvima za isporuku datim od Kupca (uključujući datum i lokaciju) bilo da su dati u Ugovoru ili odvojeno.
- 4.2 Roba će biti isporučena sa plaćenom carinom (DDP) (Incoterms 2020) (adresa za isporuku Kupca navedena u Ugovoru ili na drugi način dostavljena u pisanoj formi od Kupca Prodavcu) osim ako je drugačije navedeno u Ugovoru ili osim ako Roba nije Konsignaciona roba.
- 4.3 Ako se u Ugovoru koristi rok isporuke koji nije DDP, onda će se za tumačenje tog roka isporuke primeniti Incoterms 2020. Ako postoji bilo kakav sukob ili nejasnoća između roka isporuke navedenog u Ugovoru i ovih Uslova, onda će Ugovor imati prednost.
- 4.4 Ako je Roba Konsignaciona roba onda:
- (a) je Kupac saglasan da Prodavac može da skladišti Robu u Konsignacionoj prodavnici.
 - (b) Roba će biti isporučena Kupcu sa plaćanjem carine (DDP) (Incoterms 2020) (Konsignaciona prodavnica) kada je ovlašćeno službeno lice Kupca ukloni iz Konsignacione prodavnice.
- 4.5 Kupac ima pravo da promeni uputstva za isporuku u bilo kom trenutku. Pored toga, Roba i/ili Usluge će biti isporučene na dan ili u roku navedenom u Ugovoru i tokom uobičajenog radnog vremena. Vreme isporuke Robe i/ili izvršenja Usluga je od suštinskog značaja. Kupac nije u obavezi da prihvati isporuku Robe i/ili izvršenje Usluga pre navedenog vremena isporuke, ali zadržava pravo da to učini. Prodavac će odmah u pisanoj formi obavestiti Kupca ako nije u mogućnosti da isporuči Robu i/ili pruži Usluge na datum ili do datuma navedenog u Ugovoru.
- 4.6 U slučaju da Prodavac ne isporuči Robu i/ili ne izvrši Usluge u skladu sa gore navedenim Uslovom 4.5, Kupac će (ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi pravni lek koji je dostupan Kupcu prema ovim uslovima ili Ugovoru) imati pravo da otkáže Ugovor i/ili ostvari svoja prava u skladu sa Uslovom 8.5 u nastavku. Ako je Kupac otkazao bilo koju drugu Narudžbinu između Kupca i Prodavca, Kupac može, ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi pravni lek koji mu stoji na raspolaganja, odmah da otkáže Ugovor.
- 4.7 Kupac zadržava pravo da u celini ili delimično odbije bilo koju Robu, ako po njegovom mišljenju ne odgovara po kvalitetu, podobnosti ili opisu ili na drugi način Ugovoru, Narudžbini i bilo kojoj Specifikaciji. Neće se smatrati da je Kupac prihvatio Robu ukoliko mu nije ostavljeno razumno vreme za pregled Robe nakon isporuke. Potpisivanje dokumenta kojim se potvrđuje fizički prijem Robe ne predstavlja prihvatanje Robe.
- 4.8 Roba će biti propisno upakovana i obezbeđena na način da stigne na odredište neoštećena i u dobrom stanju. Kupac nije u obavezi da vrati Prodavcu bilo kakav materijal za pakovanje Robe.
- 4.9 Kupac nije u obavezi da prihvati količine Robe koje se razlikuju od onih navedenih u Specifikaciji ili Ugovoru. Kupac neće prihvatiti nikakvu odgovornost za Robu isporučenu izvan Narudžbine.
- 4.10 Prodavac neće isporučivati Robu i/ili Usluge u ratama, odnosno sukcesivno, bez prethodne pisane saglasnosti Kupca. Kada je dogovoreno da se Roba i/ili Usluge isporučuju u ratama, odnosno sukcesivno,, mogu se posebno fakturisati i plaćati. Međutim, propust Prodavca da isporuči bilo koju ratu na vreme ili da isporuči uopšte, daje Kupcu pravo na pravna sredstva navedena u ovim Uslovima i/ili u Ugovoru.
- 4.11 Isporuke moraju biti praćene relevantnim zdravstvenim sertifikatom i sertifikatima o izuzeću od goveđe spongiformne encefalopatije (BSE sertifikat), gde je primenljivo.
- 4.12 Temperatura isporuke smrznute robe mora biti minus 18 stepeni Celzijusa ili niža, osim ako nije drugačije dogovoreno i specifikovano.
- 4.13 Isporuke će biti praćene sertifikatima o analizama na zahtev Kupca.
- 4.14 Prodavac će koristiti mehanizam koji Kupac može razumno zahtevati da bi jedinstveno identifikovao svaku seriju Robe koja se isporučuje Kupcu. Prodavac će Kupcu sa svakom serijom Robe ili na neki drugi način, na zahtev, obezbediti informacije i dokumentaciju u vezi sa Robom i/ili sastojcima unutar Robe koje Kupac može zatražiti (u obliku koji Kupac može zatražiti) u svrhe koje mogu uključivati:
- (a) omogućavanje Kupcu i njegovim Kupcima da ispune svoje obaveze prema svim važećim zakonima, uključujući zahteve za praćenje i zahteve i obaveze pravila uvoza/izvoza;
 - (b) omogućavanje Kupcu da efikasno upravlja zalihama, upotrebom materijala, kvalitetom i da ispuni zahteve svojih kupaca za informacijama;
 - (c) omogućavanje ciljane akcije u slučaju povlačenja proizvoda ili drugih problema sa Robom;
 - (d) omogućavanje Kupcu da podrži tvrdnje iznesene u reklamiranju i marketingu i da svojim kupcima pruži informacije u vezi sa robom.
- 4.15 Bez obzira na primenljivi Incoterm, Prodavac će u svakom trenutku garantovati da je dostavio svu relevantnu dokumentaciju ili informacije potrebne kako bi obezbedio usklađenost Narudžbine sa važećim zakonima,

uključujući, ali ne ograničavajući se na uvozna/izvozna pravila, zahteve i obaveze (bilo da su dostavljene Kupcu ili trećoj strani, uključujući, ali ne ograničavajući se na carinski organ) i da su takva dokumentacija i informacije potpune i tačne i dostavljene u relevantno vreme.

- 4.16 Prodavac razume i potvrđuje da su takva dokumentacija i informacije navedene u Uslovu 4.15 od ključne važnosti da bi se izbegao svaki prekid u poslovanju Kupca i da bi mu se omogućilo da blagovremeno podnese i tačnu izvoznu i uvoznu dokumentaciju i da svaki propust Prodavca da izvrši svoje obaveze u skladu sa Uslovom 4.15 može prouzrokovati Kupcu finansijski gubitak ili štetu, uključujući, ali ne ograničavajući se na kazne, novčane kazne ili dodatne troškove koje mogu biti primenjeni na njega ili mogu za njega nastati kao rezultat toga.

5 VLASNIŠTVO I RIZIK

- 5.1 Rizik u vezi sa Robom snosiće Prodavac sve dok Roba ne bude isporučena u skladu sa Ugovorom, kada, ne dovodeći u pitanje bilo koje pravo na odbijanje koje Kupac može imati po Ugovoru ili po zakonu, vlasništvo i rizik u vezi sa Robom prelaze na Kupca, s tim da ako Kupac plati robu pre isporuke, pravo na robu prelazi na Kupca kada se izvrši plaćanje. Treba imati na umu da Prodavac snosi rizik pre isporuke Robe, što za Konsignacionu robu uključuje period kada se Konsignaciona roba nalazi u Konsignacionoj prodavnici i još uvek nije isporučena Kupcu.

6 PRUŽANJE USLUGA

- 6.1 Ako je Ugovor za ili uključuje Usluge koje će izvršiti Prodavac, onda se Prodavac obavezuje, i garantuje Kupcu da će:
- (a) pružati usluge sa razumnom veštinom, brigom i dužnom pažnjom;
 - (b) saradivati sa Kupcem u svim pitanjima u vezi sa Uslugama i poštovati sva razumna uputstva Kupca;
 - (c) koristiti osoblje koje je odgovarajuće obučeno i iskusno za obavljanje zadataka koji su im dodeljeni i u dovoljnom broju da obezbede ispunjenje obaveza Prodavca u skladu sa Ugovorom;
 - (d) osigurati da će Usluge biti u skladu sa svim opisima i specifikacijama navedenim u Ugovoru i Specifikaciji, i da će svi proizvodi biti prikladni za bilo koju svrhu izričito ili implicitno saopštenu Prodavcu od strane Kupca;
 - (e) obezbediti i osigurati svu opremu, alate i vozila i druge predmete koji su potrebni za pružanje Usluga;
 - (f) koristiti robu, materijale, standarde i tehnike najboljeg kvaliteta, i osigurati da sva Roba i materijali koji se isporučuju i koriste u Uslugama ili koji su preneti na Kupca budu bez nedostataka u izradi, instalaciji i dizajnu;
 - (g) pribaviti i u svakom trenutku održavati sve potrebne licence i saglasnosti i poštovati sve važeće zakone;
 - (h) u meri u kojoj se Usluge ili Roba odnose na ili obuhvataju pružanje bilo koje informacione tehnologije, podataka, mreže ili softvera u vezi sa proizvodom ili uslugom, moraju primenjivati i biti u skladu sa standardima koji su ekvivalentni ISO:27001;
 - (i) poštovati sva zdravstvena i sigurnosna pravila i Zakonske propise o zdravlju i bezbednosti i sve druge bezbednosne zahteve koji se primenjuju u bilo kojoj od prostorija Kupca;
 - (j) pridržavati se svih razumnih uputstava i smernica koje Kupac izdaje s vremena na vreme.

7 CENA I PLAĆANJE

- 7.1 Prodavac ima pravo da fakturiše Kupcu na dan ili u bilo kom trenutku nakon isporuke Robe i/ili završetka Usluga po ceni Robe i/ili Usluga koja je predviđena Ugovorom ili kako je drugačije dogovoreno u pisanoj formi između Prodavca i Kupca. Računi dostavljeni ranije, smatraće se primljenim na dan isporuke Robe ili na datum završetka pružanja Usluga.
- 7.2 Osim ako je drugačije navedeno u Ugovoru, Kupac će platiti Robu i/ili Usluge u roku navedenom u Ugovoru, ili ako takve informacije nisu sadržane u Ugovoru, u važećem zakonom maksimalno dozvoljenom roku, po prijemu fakture koja je u skladu sa Ugovorom i nije sporna. Ako faktura nije u skladu sa zahtevima Ugovora, Kupac može odbiti fakturu ili to može dovesti do kašnjenja u plaćanju (i takvo kašnjenje neće predstavljati kršenje Ugovora niti dati pravo Prodavcu na kamatu). Ako je faktura sporna, Kupac ima pravo da obustavi od plaćanja sporni iznos (i kamata se neće obračunati) dok se obe strane ne dogovore o iznosima koje treba platiti.
- 7.3 Valuta plaćanja će biti ona koja je navedena u Ugovoru.

- 7.4 Kupac ima pravo da prebije sa cenom Robe i/ili Usluga bilo koje sume koje Kupcu duguje Prodavac, bez obzira da li je takva obaveza sadašnja ili buduća, likvidirana ili nelikvidirana, bilo da je u vezi sa ovim ili bilo kojim drugim Ugovorom. Prodavac nema pravo da primeni bilo koji iznos koji Kupcu duguje prema Ugovoru ili za plaćanje bilo kog iznosa koji Kupac duguje Prodavcu u vezi sa bilo kojim pitanjem.
- 7.5 Ako bilo koji iznos po Ugovoru ne bude plaćen u roku dospeća, onda, ne dovodeći u pitanje druga prava strana po Ugovoru, na taj iznos će se obračunavati zakonska zatezna kamata od datuma dospeća do isplate u potpunosti.
- 7.6 Prodavac nema pravo da obustavi isporuke Robe zbog nepodmirenih iznosa.
- 7.7 Cene koje Prodavac naplaćuje Kupcu ne smeju biti veće od onih koje Prodavac naplaćuje bilo kom drugom kupcu koji kupuje istu ili sličnu robu i/ili usluge u istim ili manjim količinama i Kupac ima pravo na popust za blagovremeno plaćanje, masovnu kupovinu ili obim kupovine koji obično odobrava Prodavac.
- 7.8 Ako je u Ugovoru navedena cena na bazi „utrošeno vreme i upotrebljeni materijali“ ili „troškovi plus dobit“ ili slično, Prodavac će Kupcu dati pristup svim dokumentima i informacijama u posedu Prodavca ili pod njegovom kontrolom kako bi Kupcu omogućio da se uveri da je iznos koji je naplatio Prodavac pravilno i ispravno naplaćen u skladu sa Ugovorom i u slučaju docnje Kupac će imati pravo da obustavi plaćanje u celini ili delimično dok se takvo kašnjenje ne otkloni na zadovoljstvo Kupca.
- 7.9 Plaćanje faktura neće predstavljati prihvatanje ili se smatrati prihvatanjem Robe i/ili Usluga van specifikacije, neodgovarajuće, manjkave ili neusaglašene Robe i/ili Usluga, niti će se tumačiti kao odricanje od bilo kojeg od prava ili pravnih sredstava Kupca prema Ugovoru.
- 7.10 Svaki novčani iznos koji Kupac uplati Prodavcu u vezi sa bilo kojom Robom koja je odbijena prema ovim Uslovima zajedno sa svim dodatnim troškovima iznad cene navedene u Ugovoru koji za Kupca razumno mogu nastati pri dobijanju druge robe kao zamene za bilo koju odbijenu Robu biće plaćen od strane Prodavca Kupcu u roku od 14 dana od datuma obaveštenja datog od Kupca koji to zahteva ili, po sopstvenoj želji Kupca, biće odbijen od novčanog iznosa koji Kupac još treba da plati Prodavcu u vezi sa takvom Robom.

8 OBAVEZE

- 8.1 U vezi sa svim Robama i/ili Uslugama, isporučenim po Ugovoru, Prodavac se obavezuje i garantuje Kupcu da će obezbediti da:
- (a) sva Roba proizvedena ili isporučena (uključujući svu ambalažu, dokumentaciju i sve sastojke i pomoćna sredstva za obradu) je prirode, supstance, specifikacije i opisa koje je naručio Kupac, ispunjava najviše profesionalne standarde, zadovoljavajućeg je kvaliteta i pogodna je za namenu, usklađena je sa Specifikacijom, u skladu je sa važećim zakonima i sa svim uzorcima koji su dostavljeni Kupcu.
- (b) sva Roba (i njihova ambalaža, dokumentacija i njeni sastojci i pomoćna sredstva) koja je, ili će biti, hrana ili će se koristiti u pripremi hrane ili se na drugi način koristiti za ljudsku ishranu:
- (i) mora biti usklađena u svakom pogledu sa zahtevima svih važećih zakona koji se odnose na Robu/hranu koji su trenutno na snazi zajedno sa svim propisima i kodeksima prakse izdatim u skladu sa takvim važećim zakonima;
- (ii) ne sme biti tretirana bilo kojim procesom zračenja u bilo kom trenutku u njihovoj pripremi; i
- (iii) ne sme sadržati sastojke koji su u potpunosti ili delimično sastavljeni od ili sadrže materijale proizvedene ili osmišljene genetskom modifikacijom ili tehnologijom rekombinantne DNK;
- (iv) mora da bude praćena tačnim, potpunim i razumljivim uputstvima za tretman, sastavljanje, upotrebu i/ili skladištenje Robe;
- (v) mora da bude pogodna za ljudsku ishranu.
- (c) će Roba u svakom pogledu odgovarati svrsi za koju je namenjena i da će biti bez ikakvih nedostataka. Mašine posebno moraju da budu dobre konstrukcije, materijalno ispravne i odgovarajuće čvrstoće.
- (d) Roba i/ili izvršenje Usluga (i materijali koji se pružaju kao deo Usluga) i njihova specifična upotreba od strane Prodavca ne krše nikakvo pravo intelektualne svojine.
- (e) Roba neće biti nebezbedna ili štetna po zdravlje.
- (f) će Roba zadovoljiti Kupčevu specifikaciju pakovanja i paletizacije (dostupna na zahtev) i biti u skladu sa zahtevima o sadržaju teških metala navedenim u Regulativi (Osnovni zahtevi) o pakovanju iz 2015. godine SI br. 2015/1640 (sa izmenama) i ekvivalentnim zahtevima Evropske komisije.
- (g) Prodavac, i sva Roba (uključujući ambalažu, sastojke i pomoćna sredstva) i/ili Usluge moraju biti u skladu (uključujući u vezi sa unosom sirovina, proizvodnjom, istovarom proizvoda u pogledu kontrole

mikrobioloških, stranih tela i hemijskih opasnosti uključujući zagađivače, ostatke pesticida i alergene) sa Kupčevom politikom obezbeđenja kvaliteta i, posebno, industrijskim standardnim smernicama sadržanim u proceni Analize opasnosti kritične kontrolne tačke.

(h) poseduje sve licence i druga potrebna Vladina ili zvanična odobrenja, dozvole ili ovlašćenja neophodna za proizvodnju, pakovanje, transport, izvoz, uvoz i skladištenje isporučenih Roba i/ili Usluga kako je predviđeno i ako je na drugi način neophodno da izvrši svoje obaveze po Ugovoru.

(i) će poštovati i biti usklađen sa Kupčevim Kodeksom ponašanja dobavljača (sa izmenama i dopunama s vremena na vreme), čija je trenutna verzija dostupna na <https://www.nomadfoods.com/supplier-information/>.

- 8.2 Tamo gde je navedeno, svaka isporuka će biti praćena sertifikatom kvaliteta koji potvrđuje da je Roba u skladu sa Specifikacijama i zahtevima Ugovora. Ako Kupac prilikom prijema takve potvrde utvrdi da bilo koja Roba ne ispunjava specifikacije i uslove iz Ugovora, Kupac će odmah obavestiti Prodavca o specifičnoj prirodi takve greške i Kupac ima pravo da odbije Robu.
- 8.3 Prodavac će učiniti sve što je u njegovoj moći da prenese ili ustupi Kupcu ili na drugi način pribavi u korist Kupca bilo koju garanciju ili drugu potvrdu kvaliteta, vlasništva ili prikladnosti za svrhu koju je dao bilo koji proizvođač Robe u vezi sa Robom (ili njenim delom) u meri u kojoj je isti sposoban za takav prenos ili ustupanje Kupcu ili da na drugi način obezbedi takvu korist za Kupca.
- 8.4 Ako postoji bilo kakva povreda obaveza Prodavca u Uslovu 6 (Pružanje usluga) ili Uslovu 8 (Obaveze) ili ako njegovi postupci nisu usklađeni sa bilo kojom obavezom, garancijom ili zahtevom nametnutim, datim ili navedenim u Ugovoru u vezi sa Robom i/ili Uslugama, ili bilo koja od Roba ili Usluga ili bilo koja tranša Robe ili Usluga nije isporučena u određeno vreme ili je isporučena Roba oštećena, ili ako Kupac raskine Ugovor u skladu sa Uslovom 14, Kupac će imati pravo po sopstvenom nahođenju, bez odgovornosti prema Prodavcu (koja proizilazi iz takve radnje) i ne dovodeći u pitanje bilo koje drugo pravo ili pravni lek, da preduzme jednu ili više od sledećih radnji sa ciljem:
- (a) otkazivanja Ugovora i tretiranja Ugovora kao da ga Prodavac nikada nije sklopio; i/ili
 - (b) odbijanja relevantne Robe (u celini ili delimično) i bilo koje već isporučene Robe koja se ne može efikasno i komercijalno koristiti zbog neisporuke bilo koje neisporučene Robe; i/ili
 - (c) odbijanja da prihvati bilo kakvu naknadnu isporuku Robe i/ili izvršenje Usluga koje Prodavac pokušava da izvrši; i/ili
 - (d) dobijanja od Prodavca naknade svih troškova koji su za Kupca razumno nastali pri dobijanju zamenske Robe i/ili Usluga od drugog prodavca; i/ili
 - (e) zahtevanja od Prodavca da o sopstvenom trošku zameni, popravi Robu ili izvrši potrebne radove u roku od 14 dana kako bi Roba bila u skladu sa Ugovorom, Narudžbinom i/ili Specifikacijom; i/ili
 - (f) zahtevanja od Prodavca da o sopstvenom trošku ponovo izvrši Usluge u skladu sa Ugovorom, Narudžbinom i/ili Specifikacijom u roku od sedam dana; i/ili
 - (g) tretiranja ovog Ugovora kao poništenog zbog kršenja obaveza od Prodavca i:
 - (i) odloži plaćanje cene za Robu i/ili Usluge dok se u potpunosti ne ispune zahtevi ovog Ugovora, Narudžbine i/ili bilo koje Specifikacije, ili
 - (ii) odbijanja plaćanje cene Robe i/ili Usluga; ili
 - (iii) zahtevanja otplate bilo kog dela cene Robe i/ili Usluga koju je Kupac platio bez obzira da li je Kupac prethodno zahtevao od Prodavca da popravi Robu, isporuči bilo koju zamensku Robu ili ponovo izvrši Usluge; i/ili
 - (h) zahtevanja odštete za sve dodatne troškove, gubitak ili izdatke koji su nastali na strani Kupca kao rezultat Prodavčevog kršenja Ugovora.
- 8.5 Ako Kupac tvrdi da Narudžbenica ili Ugovor nije ispunjen ili je nepropisno ispunjen, smatraće se da Prodavac prihvata valjanost reklamacije osim ako ne dostavi pisano obaveštenje Kupcu u kojem osporava navedeni zahtev i navodeći razloge osporavanja, u roku od sedam dana od dana navedenog zahteva.
- 8.6 Ako Kupac iskoristi bilo koje pravo prema ovim Uslovima, Kupac može po svom apsolutnom nahođenju da zahteva od Prodavca da odmah preuzme relevantnu Robu ili vrati Robu Prodavcu o trošku Prodavca.
- 8.7 Prodavac će čuvati svu dokumentaciju što je razumno očekivati od pouzdanog dobavljača koji posluje u skladu sa svim važećim zakonima kako bi dokazao da su Prodavac i Roba i/ili Usluge usklađeni sa

Ugovorom.

- 8.8 Prodavac će pre isporuke obezbediti, bilo pregledom ili testiranjem ili na drugi način, da su Roba i/ili Usluge usklađeni sa Ugovorom.
- 8.9 Bez obzira na bilo kakvu obavezu pregleda ili testiranja koja postoji za Prodavca, Kupac može u bilo kom razumnom trenutku tokom izvršenja Ugovora ući u prostorije Prodavca u svrhu pregleda i testiranja Robe i bilo kog materijala koji se koristi u proizvodnji Robe (ako je primenljivo). Prodavac neće neopravdano odbiti bilo koji zahtev Kupca da izvrši takav pregled i testiranje i obezbediće Kupcu sva razumno potrebna sredstva.
- 8.10 Ako kao rezultat takvog pregleda ili testiranja Kupac ne nalazi da je Roba usklađena u svim aspektima sa Ugovorom i Kupac o tome obavesti Prodavca u roku od trideset dana od pregleda ili testiranja, Prodavac će preduzeti sve potrebne korake da obezbedi usklađenost. Ne dovodeći u pitanje bilo koja druga prava Kupca prema Ugovoru, svako neispunjenje ove obaveze od strane Prodavca smatraće se materijalnim kršenjem koje daje pravo Kupcu da raskine Ugovor pod Uslovom 14.
- 8.11 Bez obzira na takav pregled ili testiranje, Prodavac će ostati u potpunosti odgovoran za Robu i svaki takav pregled ili testiranje neće umanjiti ili na drugi način uticati na obaveze Prodavca prema Ugovoru.
- 8.12 Procene u vezi ciljeva i granica prihvatanja na koje se odnosi ovaj Ugovor, uključujući bilo koju specifikaciju, zasnovane su na referentnoj metodi navedenoj u Specifikaciji ili kako je na drugi način dogovoreno sa Kupcem u pisanoj formi. Sve metode analize koje koristi Prodavac biće dostupne Kupcu na zahtev.
- 8.13 Prava Kupca prema ovim Uslovima su dodatak svim zakonskim pravnim lekovima dostupnim Kupcu.

9 INTELEKTUALNA SVOJINA

- 9.1 Svi materijali, uključujući sve Specifikacije koje je dostavio Kupac, i sve kopije napravljene od strane Prodavca ili za Prodavca biće vlasništvo Kupca. Kupac ovlašćuje Prodavca da koristi prava intelektualne svojine Kupca samo u svrhu ostvarivanja svojih prava i izvršavanja obaveza iz Ugovora. Prodavac će čuvati svu gorenavedenu dokumentaciju u dobrom stanju i obezbediće odgovarajuće obezbeđenje za nju od svih rizika dok se kod njega nalazi na čuvanju u skladu sa Uslovom 12. Prodavac će sve takve materijale tretirati kao strogo poverljive i po okončanju Ugovora ili na zahtev Kupca će ih Prodavac odmah vratiti u ispravnom stanju, na sopstveni rizik i o sopstveni trošak. Ukoliko Prodavac ne uspe da vrati ovu imovinu Kupcu, Kupac može ili da obustavi plaćanje za Robu i/ili Usluge dok se takva imovina ne vrati ili da obustavi deo plaćanja koji može biti potreban da bi se ova imovina zamenila ili vratila u dobro stanje. Prodavac neće prikazati ni otkriti takve materijale niti njihov sadržaj bilo kojoj drugoj osobi bez pisanog pristanka Kupca.
- 9.2 U meri u kojoj je to zakonski moguće, sva prava intelektualne svojine stvorena ili stečena tokom ili kao rezultat bilo kog posla koji je Prodavac obavio u skladu sa Ugovorom, bilo u vezi sa Robom, Uslugama, pratećim dokumentima ili na drugi način će, od datuma njihovog kreiranja ili sticanja od strane Prodavca i na drugi način odmah na zahtev Kupca, pripasti isključivo Kupcu.
- 9.3 Prodavac će Kupcu dodeliti ili nabaviti adekvatnu licencu ili podlicencu bez dodatnih troškova (i nakon što je nabavio potrebne licence od trećih strana), za bilo koje pravo intelektualne svojine koje:
- (a) nije pravno moguće preneti na Kupca u skladu sa Uslovom 9.2; i/ili
 - (b) koje pravo Prodavac ne poseduje, koje je inkorporirano ili korišćeno u bilo kom poslu koji Prodavac obavlja za Kupca, ili koje je sadržano u ili se odnosi na pruženu Robu i/ili Usluge i koje je u skladu sa Ugovorom dovoljno da omogući Kupcu da u potpunosti iskoristi takav rad, Robe i/ili Usluge i da izvrši popravku, ažuriranje ili održavanje rada u koji su takvi rezultati ugrađeni.
- 9.4 Prodavac ovim putem daje saglasnost i obavezuje se odmah na zahtev Kupca, ali o svom trošku, da izvrši sve takve radnje i sve takve dokumente koje Kupac može zahtevati kako bi odredbe i namere ovog Uslova 9 bile sprovedene.

10 POVLAČENJE PROIZVODA

- 10.1 Prodavac će odmah u pisanoj formi obavestiti Kupca pružajući mu sve relevantne detalje ukoliko utvrdi da postoji ili može postojati:
- (a) bilo kakav nedostatak u Robi koja je isporučena Kupcu u bilo koje vreme; ili
 - (b) bilo koja greška ili propust u uputstvima za upotrebu i/ili sastavljanje Robe;
- (bez obzira da li bilo koji takav nedostatak, greška ili propust predstavlja kršenje garancije sadržane u Uslovu 8.1 (Garancije) ili bilo kom drugom Uslovu) koji uzrokuje ili može izazvati bilo kakav rizik od

smrti, povrede ili oštećenja imovine.

10.2 Kupac može po svom nahođenju i o trošku Prodavca:

(a) da povuče svu Robu ili bilo koje druge proizvode u koje je Roba već ugrađena i koju je Kupac prodao svojim kupcima (bilo za povraćaj novca, kredit ili zamenu koju će u svakom slučaju preduzeti Prodavac po izboru Kupca); i/ili

(b) da izda bilo kakvo obaveštenje, bilo u pisanom obliku ili na drugi način, svojim kupcima o načinu korišćenja ili funkcionisanja bilo koje Robe ili bilo kojeg drugog proizvoda u koji je Roba već ugrađena i prodana od strane Kupaca svojim kupcima;

u svakom slučaju na osnovu identifikacije od strane Kupca, njegovih kupaca ili bilo koje treće strane bilo kakvog kvara na relevantnoj Robi ili bilo koje greške ili propusta u uputstvima za njihovu upotrebu ili sastavljanje (bez obzira da li taj nedostatak, greška ili propust predstavlja kršenje garancije u Uslovu 8.1 (Garancije) ili bilo kom drugom Uslovu) koji Kupac razumno zaključi da utiče ili da može uticati na bilo koju isporučenu robu koja uzrokuje ili može izazvati bilo kakav rizik od smrti, povrede ili oštećenja imovine.

11 ODŠTETA I ODGOVORNOST

11.1 Pored bilo kog drugog pravnog leka koji je dostupan Kupcu, Prodavac će obešteti, braniti i zaštititi Kupca, kompanije iz Grupe Kupca i njihove odgovarajuće direktore, službenike i zaposlene u potpunosti i na zahtev, i to od svih obaveza, potraživanja, zahteva, odštetnih zahteva, gubitaka ili troškova (uključujući naknade i isplate pravnih i drugih profesionalnih savetnika), kamate i kazne koje su oni pretrpeli bez obzira da li u potpunosti ili delimično proizilaze iz dole navedenih pitanja, bez obzira da li su takvi gubici ili posledice dole navedenih stvari mogle biti predviđene na datum potpisivanja Ugovora:

(a) bilo koje tužbe koju treće lice podnese protiv Kupca zbog smrti, lične povrede ili štete na imovini koja proističe iz ili je u vezi sa nedostacima na Robi, u meri u kojoj se nedostatak na Robi može pripisati radnjama ili propustima Prodavca, njegovih zaposlenih, agenata ili podizvođača;

(b) bilo koje tužbe koju treće lice podnese protiv Kupca, zbog štete koja prizilazi iz ili je u vezi sa isporukom Robe i/ili Usluga, u meri u kojoj je nastala šteta posledica kršenja, nemarnog izvršenja ili neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju Ugovora od strane Prodavca, njegovih zaposlenih, agenata ili podizvođača;

(c) bilo koje tužbe podnete protiv Kupca zbog stvarnog ili navodnog kršenja prava intelektualne svojine treće strane koje proizilazi iz ili je u vezi sa proizvodnjom, snabdevanjem ili upotrebom Robe, ili primanjem, upotrebom ili isporukom Usluga ili Kupcem koji na drugi način vrši prava koja mu je Prodavac dodelio po Ugovoru;

(d) svakog kršenja bilo koje odredbe Ugovora, uključujući, ali ne ograničavajući se na kršenje obaveza Prodavca prema uslovima 4. i 13.

11.2 Prodavac će obezbediti sva sredstva, pomoć i savete koje zahtevaju Kupac ili njegovi osiguravači u svrhu osporavanja ili rešavanja bilo koje radnje, potraživanja ili pitanja koja proizilaze iz Prodavčevog učinka, ili navodnog izvršenja ili neizvršenja Ugovora.

11.3 Ništa u Ugovoru ne isključuje ili ograničava odgovornost bilo koje strane za:

(a) smrt ili lične povrede uzrokovane nemarom Prodavca; ili

(b) prevaru ili prevarno predstavljanje.

11.4 U skladu sa Uslovom 11.3 nijedna strana nije odgovorna, bilo ugovorno ili vanugovorno (uključujući nemar ili kršenje zakonske obaveze), zbog lažnog predstavljanja ili na bilo koji drugi način u vezi sa Ugovorom za bilo koji indirektan, poseban ili posledičan gubitak ili štetu, bez obzira na to kako do njih dođe.

11.5 Bez obzira na odredbe Uslova 11.4, i pored bilo kog drugog pravnog leka koji je dostupan Kupcu, gubici za koje Prodavac preuzima odgovornost, a koje će Kupac uvek nadoknaditi kao direktne gubitke obuhvataće, ali neće biti ograničeni na:

(a) dodatne ili izgubljene administrativne troškove uključujući, ali ne ograničavajući se na vreme upravljanja i prekovremeni rad;

(b) dodatne ili izgubljene operativne ili logističke troškove ili naknade uključujući, ali ne ograničavajući se na troškove transporta, skladištenja ili rukovanja;

- (c) troškove, naknade, kazne ili novčane kazne koje se plaćaju ili su plaćene kupcu Kupca, uključujući, ali ne ograničavajući se na one koji proizilaze iz zakasnelih ili nedovoljnih isporuka ili iniciranja povlačenja Proizvoda;
- (d) troškove, naknade, kazne, novčane kazne ili gubitke koji se plaćaju ili nastaju kao rezultat bilo kakvog kršenja važećeg zakona ili bilo koje radnje, istrage ili postupka od strane regulatora treće strane;
- (e) razumne troškove transporta i/ili uništavanja Proizvoda (u meri u kojoj Prodavac ne želi da uradi isto) koji su razumno potrebni u slučaju povlačenja Proizvoda;
- (f) troškove ili gubitke koji se odnose na bilo koju Robu ili Proizvod na koje je Kupac obavezan ili, postupajući razumno, odluči da uništi, ili pretrpi trošak ili gubitak u vezi sa tim kao rezultat povlačenja Proizvoda ili okolnostima koje bi rezultirale povlačenjem da Kupac nije intervenisao;
- (g) troškove ili gubitke koje Kupac trpi u vezi sa bilo kojom upotrebom ili obradom Robe uključujući, ali ne ograničavajući se na uništavanje bilo kog proizvoda napravljenog na istoj lokaciji na kojoj su proizvodi proizvedeni;
- (h) troškove, penale, dažbine ili kazne koje se plaćaju ili su plaćene bilo kojoj trećoj strani ili bilo kojoj državi, vladinom telu ili agenciji u vezi sa bilo kojom carinskom, tarifnom ili trgovinskom obavezom, zahtevom, zakonom ili uredbom („**Carinski zakoni**“); i
- (i) troškove ili gubitke koje Kupac trpi u vezi sa ili kao rezultat bilo kakvog prekida poslovanja koji je rezultat kršenja carinskih propisa, uključujući, ali ne ograničavajući se na kašnjenja u proizvodnji, uništavanje proizvoda ili sastojaka koji se koriste u proizvodnji Proizvoda, i dodatno skladištenje ili troškove prevoza.

12 OSIGURANJE

- 12.1 Prodavac će o sopstvenom trošku zaključiti i čuvati polise osiguranja sa renomiranim osiguravačima, a koje su odgovarajuće i adekvatne s obzirom na njegove obaveze i odgovornosti iz Ugovora. Prodavac će na pisani zahtev Kupca s vremena na vreme dostaviti Kupcu razumne detalje o osiguranju koje je na snazi u skladu sa ovim Uslovom. Prodavac neće učiniti ništa da poništi bilo koju od polisa koja je na snazi u skladu sa ovim Uslovom.

13 USKLAĐENOST

13.1 Zaštita podataka

- (a) U ovom Uslovu 13, termini Kontrolor, Rukovalac, Obrađivač, lični podaci, podaci o ličnosti posebne vrste, povreda i obrada ličnih podataka su definisani u Opštoj uredbi Evropske unije o zaštiti podataka, lokalnom Zakonu o zaštiti podataka o ličnosti iz 2018. godine ili drugom analognom zakonodavstvu po potrebi („**Zakonodavstvo o zaštiti podataka o ličnosti**“), a „**Podaci**“ će značiti bilo koje lične podatke i podatke o ličnosti posebne vrste koje je Kupac dostavio Prodavcu shodno ovom Ugovoru.
- (b) Strane su saglasne da ukoliko Prodavac obrađuje bilo koje podatke u ime Kupca, pre nego što Prodavac izvrši takvu obradu, treba da zaključi ugovor o obradi podataka koje mu je dostavio Kupac.
- (c) Prodavac treba:
- (i) da koristi podatke isključivo u skladu sa instrukcijama koje je dobio od Kupca, a koje su neophodne kako bi izvršio svoje obaveze po ovom Ugovoru;
 - (ii) da čuva podatke u tajnosti i da obezbedi odgovarajuće tehničke i organizacione mere protiv neovlašćene ili protivpravne obrade, slučajnog gubitka ili uništenja ili oštećenja podataka;
 - (iii) da ne zadržava nikakve podatke duže nego što je potrebno da ispuni svoje obaveze po ovom Ugovoru;
 - (iv) da obezbedi da su svi podaci vraćeni Kupcu ili uništeni po okončanju ili isteku ovog Ugovora;
 - (v) da osigura da neće ovlastiti bilo kog podprocesora da vrši obradu podataka niti da sam vrši obradu podataka izvan Ujedinjenog Kraljevstva ili Evropskog ekonomskog prostora bez prethodne pisane saglasnosti Kupca;
 - (vi) da obezbedi da ima odgovarajuće mere kojima se osigurava bezbednost podataka (i

da zaštiti podatke od neovlašćene ili protivpravne upotrebe i slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja podataka)

(vii) da preduzme sve razumne korake da obezbedi trening za svoje osoblje u vezi upotrebe, vođenja računa o i zaštiti podataka i pouzdanosti svog osoblja koje ima pristup podacima, koji se obrađuju u vezi sa ovim Ugovorom;

(viii) obezbediti da svesno ili nesvesno ne učini ili ne propusti učiniti bilo šta što uzrokuje ili može uzrokovati da Kupac prekrši svoje obaveze koje proizlaze iz lokalno primjenjivog Zakona o zaštiti podataka o ličnosti ili bilo kojeg drugog primjenjivog propisa o Zaštiti podataka;

(ix) da obavesti Kupca bez nepotrebnog odlaganja kada sazna za ili kada osnovano posumnja na povredu ličnih podataka, pri čemu će takvo obaveštenje sadržati sve informacije razumno zatražene od Kupca kako bi postupio po svojim zakonskim obavezama.

13.2 Borba protiv korupcije i podmićivanja

(a) Prodavac garantuje da:

(i) nije počinio krivično delo prema bilo kom važećem zakonu o borbi protiv korupcije i podmićivanja;

(ii) nije zvanično obavešten da je predmet istrage u vezi sa navodnim izvršenjem krivičnog dela korupcije i/ili podmićivanja ili krivičnom gonjenju ili prinudnim radnjama prema bilo kom važećem zakonu o borbi protiv korupcije i podmićivanja;

(iii) nije upoznat ni sa kakvim okolnostima koje bi mogle dovesti do istrage u vezi sa navodnim krivičnim delom korupcije i/ili podmićivanja ili krivičnog gonjenja ili mera sprovođenja bilo kog važećeg zakona o borbi protiv korupcije i podmićivanja.

(b) Prodavac potvrđuje da:

(i) ima uspostavljene, i održavaće do raskida Ugovora, adekvatne dokumentovane procedure osmišljene da spreče osobe povezane sa Prodavcem (uključujući zaposlenog, podizvođača ili agenta ili drugu treću stranu koja radi u ime Prodavca ili bilo koje kompanije Grupe Prodavca) („Povezano lice“) da izvrše krivično delo korupcije i/ili podmićivanja; i

(ii) će se pridržavati svih važećih zakona o borbi protiv korupcije i podmićivanja, i obezbediće da nijedno povezano lice ne počinji krivično delo korupcije i/ili podmićivanja ili bilo koju radnju koja bi predstavljala krivično delo korupcije i/ili podmićivanja; i

(iii) neće učiniti niti dozvoliti da se učini bilo šta što bi izazvalo Kupca ili bilo kog od zaposlenih, podizvođača ili agenata Kupca da počinje krivično delo korupcije i/ili podmićivanja ili da preuzmu bilo kakvu odgovornost u vezi sa bilo kojim zakonom o borbi protiv korupcije i podmićivanja;

(iv) će bez odlaganja pisanim putem obavestiti Kupca ako postane svestan ili ima razloga da veruje da je on, ili neko od njegovih povezanih lica, prekršio ili bi potencijalno mogao da prekrši bilo koju od obaveza Prodavca prema ovom Uslovu 13.2. Takvo obaveštenje sadržaće potpune detalje o okolnostima u vezi sa kršenjem ili potencijalnim kršenjem obaveza Prodavca; i

(v) neće direktno ili indirektno, činiti, nuditi, obećati ili dati ovlašćenje za plaćanje bilo kog novčanog iznosa ili davanje stvari od vrednosti bilo kojoj trećoj strani u cilju sticanja bilo kakve neprikladne poslovne prednosti. Smatra se da takva svrha postoji ako je plaćanje izvršeno ili je poklon dat, ponuđen, obećan ili odobren sa namerom ili sa saznanjem da je verovatno da će koruptivno uticati na bilo koji čin ili odluku treće strane, uključujući odluku da ne izvrši svoju zakonsku obavezu.

13.3 Kontrola izvoza, trgovinske sankcije i borba protiv terorizma

(a) Prodavac garantuje da:

(i) će poštovati sve važeće zakone o kontroli izvoza i trgovinskim sankcijama; i

(ii) da ni on niti bilo ko od njegovih direktora, službenika ili ostalog osoblja koristi trgovinu ljudima u svrhu radne eksploatacije, dečiju radnu snagu ili prinudni rad ili je predmet bilo kojih antiterorističkih sankcija, kontrola ili ograničenja.

14 RASKID

14.1 Svaka strana ima pravo da raskine Ugovor bez odgovornosti prema drugoj strani tako što će u bilo koje vreme obavestiti drugu stranu ako:

- (a) druga strana čini bitnu povredu bilo koje svoje obaveze prema Ugovoru koju nije moguće otkloniti; ili
- (b) je druga strana prekršila bilo koju od svojih obaveza prema Ugovoru i koje kršenje je moguće otkloniti, a druga strana ga nije otklonila u roku od 20 radnih dana nakon prijema ili pisanog obaveštenja kojim se od druge strane zahteva da to učini; ili
- (c) druga strana:
 - (i) obustavlja, ili preti da će obustaviti, plaćanje svojih dugova (bilo da su glavnice ili kamate) ili se smatra da nije u mogućnosti da plati svoje dugove i/ili podmiri svoje obaveze; ili
 - (ii) saziva sednicu, daje obaveštenje, donosi rešenje ili podnosi peticiju ili je izdat nalog u vezi sa prestankom rada te strane (osim samo u svrhu solventne dobrovoljne rekonstrukcije ili spajanja); ili
 - (iii) podnosi ili je podnela prijavu za imenovanje administratora ili upravnika ili je podnela obaveštenje o nameri da se imenuje administrator ili upravnik ili je administrator ili upravnik imenovan u vezi sa ugovornom stranom ili celokupnom imovinom ili delom imovine ugovorne strane; ili
 - (iv) je pokrenula postupak stečaja u kome će biti imenovan stečajni upravnik; ili
 - (v) preduzima bilo koje korake u vezi sa predlaganjem dobrovoljnog finansijskog aranžmana kompanije ili je sklopljen dobrovoljni finansijski aranžman kompanije, ili započinje pregovore sa svim ili nekim od svojih poverioca u cilju reprogramiranja nekog svog duga; ili
 - (vi) ako je osigurani zajmodavac preduzeo bilo kakve korake da dođe u posed imovine na kojoj ima obezbeđenje ili da na drugi način sprovede svoje obezbeđenje; ili
 - (vii) ako je procedura zaplene ili drugi njoj sličan postupak pokrenut ili sproveden u odnosu na bilo koju njenu imovinu, a koja nije okončana u roku od 14 dana od početka postupka; ili
 - (viii) ako je u vezi sa ugovornom stranom pokrenut bilo kakav postupak u bilo kojoj jurisdikciji koja se na nju primenjuje, ili se desio bilo koji događaj u takvoj jurisdikciji koji ima efekat ekvivalentan ili sličan bilo kom od događaja u ovom Uslovu 14.1(c).

- 14.2 Ne dovodeći u pitanje bilo koje od svojih drugih prava prema ovim Uslovima kupovine, Kupac ima pravo da raskine Ugovor bez odgovornosti prema Prodavcu, davanjem obaveštenja Prodavcu u bilo kom trenutku ako:
- (a) postoji bilo kakva promena u kontroli Prodavca; ili
 - (b) Prodavac počinii ili je strana u nepoštenom ili lažnom ponašanju u vezi sa Ugovorom; ili
 - (c) se za Robu i/ili Usluge koje Prodavac pruža u skladu sa Ugovorom ili je za njih utvrđeno ili se sumnja da krše bilo koje Pravo intelektualne svojine.
- 14.3 Raskid Ugovora ne dovodi u pitanje prava i pravna sredstva bilo koje strane koja su nastala do datuma raskida.
- 14.4 Nakon raskida Ugovora iz bilo kog razloga:
- (a) (u skladu sa gore navedenim Uslovom 14.3) odnos strana će prestati osim (i u meri u kojoj) je izričito predviđeno ovim Uslovom 14.4;
 - (b) svaka odredba za koju strane izričito ili implicitno nameravaju da stupi ili ostane na snazi na datum raskida ili nakon raskida Ugovora, ostaće na punoj snazi i proizvođiće pravno dejstvo ako je sačinjena u pisanoj formi i ako je overena od strane obe ugovorne strane; i
 - (c) Prodavac će odmah vratiti Kupcu (ili ako Kupac to zatraži pisanim obaveštenjem, uništiti) svu imovinu Kupca u svom posedu na dan raskida, uključujući sve poverljive informacije, zajedno sa svim kopijama takvih poverljivih informacija i potvrdiće da je to uradio i neće dalje koristiti takve poverljive informacije i sve materijale uključujući bilo koje Specifikacije koje pripadaju Kupcu.
- 14.5 Kada Kupac ima pravo da raskine Ugovor i Roba je isporučena, Kupac ima pravo da vrati Robu na rizik i o trošak Prodavca.

15 PRAVILA O PRENOSU

- 15.1 Namera je stranaka da ni početak ni raskid Ugovora ili bilo koje Usluge neće dovesti do relevantnog prenosa u skladu sa Pravilima o prenosu.
- 15.2 Pored bilo kog drugog pravnog leka koji je dostupan Kupcu, Prodavac će obešteti, braniti i zaštititi Kupca, kompanije iz Grupe Kupca i svakog novog prodavca i njihove odgovarajuće direktore, službenike i zaposlene u potpunosti i na zahtev, i to u odnosu na sve obaveze u vezi sa obavezama koje proizilaze iz radnog odnosa,

bez obzira da li su u potpunosti ili delimično nastale, direktno ili indirektno predvidive ili ne, koje su nastale ili koje mogu nastati, koje mogu biti pretrpljene ili plaćene od strane Kupca, bilo koje kompanije iz Grupe Kupca ili bilo kojeg novog prodavca u vezi sa bilo kojim pojedincem koji tvrdi da se njihovo zaposlenje ili obaveze u vezi sa njihovim radnim odnosom prenose na Kupca, bilo koju od kompanija Grupe Kupca ili novog prodavca u skladu sa Pravilima o prenosu, uključujući sve obaveze iz radnog odnosa koje se odnose na prestanak radnog odnosa bilo kog takvog pojedinca.

16 POVERLJIVOST

- 16.1 Prodavac će čuvati i obezbediti da se čuvaju u tajnosti i poverljivosti sve Poverljive informacije koje pripadaju Kupcu, a koje su otkrivene ili dobijene kao rezultat odnosa strana prema Ugovoru i neće koristiti niti otkriti iste osim u svrhe urednog izvršenja Ugovora ili uz prethodnu pismenu saglasnost Kupca.
- 16.2 Prodavac može otkriti Poverljive informacije zaposlenom, konsultantu ili agentu podizvođača u meri koja je neophodna za izvršenje Ugovora pod uslovom da takvo otkrivanje podleže obavezama koje su ekvivalentne onima navedenim u Ugovoru. Prodavac će uložiti maksimalan napor da obezbedi da se svaki takav zaposleni, podizvođač, konsultant ili agent pridržava takvih obaveza. Prodavac će biti odgovoran Kupcu u pogledu bilo kakvog otkrivanja ili korišćenja takvih poverljivih informacija od strane osobe kojoj je informacija otkrivena.
- 16.3 Obaveze poverljivosti u ovom Uslovu 16 ne odnose se ni na jednu poverljivu informaciju za koju Prodavac može da dokaže:
- (a) je postala ili da postaje opšte dostupna javnosti, osim kao rezultat kršenja obaveza poverljivosti prema Ugovoru; ili
 - (b) da je bila u njegovoj pisanoj evidenciji pre datuma kada je otkrivena od strane Prodavca u skladu sa Ugovorom i ne podleže nikakvim obavezama poverljivosti; ili
 - (c) de ju je otkrila treća strana koja ima pravo na to; ili
 - (d) da strane izražavaju saglasnost u pisanoj formi da nisu poverljive informacije ili da se mogu otkriti; ili
 - (e) da se od njega zahteva da je otkrije prema bilo kom važećem zakonu, ili po nalogu suda ili vladinog tela ili organa nadležne jurisdikcije.

17 VIŠA SILA

- 17.1 Bilo koja strana koja je pod dejstvom više sile neće biti odgovorna za kršenje Ugovora ili ovih Uslova kupovine ukoliko:
- (a) bez odlaganja u pisanoj formi obavesti drugu stranu o prirodi i obimu slučaja više sile koji je prouzrokovao njen neuspeh ili kašnjenje u izvršenju; i
 - (b) nije mogla da izbegne dejstvo slučaja više sile preduzimanjem mera predostrožnosti koje je, s obzirom na sve stvari koje su joj bile poznate pre slučaja više sile, razumno trebalo da preduzme; i
 - (c) je preduzela sve razumne napore da ublaži dejstvo slučaja više sile, da izvrši svoje obaveze prema Ugovoru ili ovim Uslovima kupovine na bilo koji način koji je razumno izvodljiv i da nastavi sa izvršavanjem svojih obaveza što je pre moguće.
- 17.2 Tokom bilo kog perioda suspenzije od strane Prodavca isporuke Robe ili izvršenja Usluga u skladu sa gorenavedenim Uslovom 17.1, Kupac će imati slobodu da kupi na drugom mestu takvu Robu i/ili Usluge koje razumno smatra neophodnim, a Kupac može za taj iznos smanjiti količinu koju treba preuzeti prema Ugovoru.
- 17.3 Ako suspenzija potraje u neprekidnom periodu dužem od mesec dana, svaka strana može raskinuti Ugovor slanjem pisanog obaveštenja sa otkaznim rokom od četrnaest (14) dana. Po isteku ovog otkaznog roka, Ugovor će biti raskinut. Takav raskid ne dovodi u pitanje prava strana u pogledu bilo kakvog kršenja Ugovora ili ovih Uslova kupovine do kojih je došlo pre takvog raskida.

18 OPŠTE

- 18.1 Bečka konvencija o međunarodnoj prodaji robe iz 1980. je isključena i neće se primenjivati na Ugovor i ove Uslove.
- 18.2 Ugovor se lično odnosi na Prodavca i predstavlja obavezu za Prodavca. Prodavac neće ustupiti, delegirati, podugovarati, prenositi, naplaćivati ili na drugi način raspolagati svim ili nekim od svojih prava i odgovornosti prema Ugovoru bez prethodne pisane saglasnosti Kupca.
- 18.3 Prodavac neće ustupiti, delegirati, podugovarati, prenositi, naplaćivati ili na drugi način raspolagati svim ili nekim od svojih prava i odgovornosti prema Ugovoru bez prethodne pisane saglasnosti Kupca.

- 18.4 Lice koje nije strana u Ugovoru nema nikakva prava da izvrši bilo koju odredbu Ugovora.
- 18.5 Svi članovi Grupe Kupca mogu izvršiti odredbe Ugovora.
- 18.6 Prava ugovornih strana da raskinu ugovor ili ugovore bilo koju izmenu, odricanje ili poravnanje prema Ugovoru ne podležu saglasnosti bilo koje osobe koja nije strana u Ugovoru.
- 18.7 Prodavac neće založiti kredit Kupca (ili člana Grupe Kupca) niti se predstavljati kao Kupac (ili bilo koji član Grupe Kupca) niti agent, partner, zaposleni ili predstavnik Kupca (ili bilo koji član Grupe Kupca) i Prodavac se neće predstavljati takvim niti da u tom smislu da ima bilo kakvu moć ili ovlašćenje da preuzme bilo kakvu obavezu bilo koje prirode, izričite ili implicirane, u ime Kupca (ili bilo kog člana Grupe Kupca). Ništa sadržano u Ugovoru, kao ni radnja koju su strane preduzele u skladu sa Ugovorom, ne stvara, ili se smatra da stvara, partnerstvo ili zajedničko ulaganje ili odnos poslodavca i zaposlenog ili principala i agenta između strana.
- 18.8 Prodavac neće koristiti nikakvo založno pravo, opšte ili bilo koje drugo i na bilo koji način nastalo, nad bilo kojom Robom, bilo kojim materijalom koji se odnosi na Usluge ili bilo kojom drugom imovinom Kupca u posedu Prodavca, u odnosu na bilo koje iznose koje Kupac duguje prema Prodavcu po Ugovoru ili na drugi način.
- 18.9 **Celokupan Ugovor**
- (a) Ugovor sadrži ceo sporazum između strana u vezi sa njegovim predmetom i zamenjuje svaki prethodni dogovor, pod kojim se podrazumevaju pisani ili usmeni sporazumi između strana u vezi sa takvim predmetom.
- (b) Strane potvrđuju da su ovaj Ugovor zaključile isključivo na osnovu njegovih odredbi, a ne oslanjajući se, u celini ili delimično, na bilo kakvu izjavu, garanciju ili obećanje koje je dala druga strana ili neko u njeno ime. Nijedna strana ne tvrdi, niti prihvata, da je druga strana dala bilo kakvu izjavu, garanciju ili obećanje koje nije izričito sadržano u ovom Ugovoru.
- (c) Svaka strana saglasna je da su njena jedina prava i pravni lekovi u vezi sa Ugovorom ograničeni isključivo na prava i pravne lekove predviđene ovim Uslovima i Ugovorom, i to u slučaju kršenja Ugovora. Strane se neopozivo i bezuslovno odriču svih drugih prava, potraživanja ili pravnih lekova, uključujući – ali ne ograničavajući se na – prava koja bi mogle imati na osnovu bilo kakvih prethodnih ili paralelnih izjava, garancija ili obećanja, kao i prava na raskid Ugovora, osim ako je to izričito predviđeno ovim Ugovorom.
- (d) Sve garancije, uslovi i odredbe koji nisu navedeni u Ugovoru, bez obzira da li su implicirani statutom ili na drugi način, isključeni su u meri u kojoj je to dozvoljeno zakonom.
- (e) Ništa u ovom Uslovu 18 neće isključiti bilo kakvu odgovornost u vezi sa lažnim predstavljanjem učinjenim sa prevarnom namerom.
- 18.10 **Salvatorna klauzula**
- Ako se u bilo kom trenutku utvrdi da je bilo koji deo Ugovora nevažeći ili postane nevažeći ili na drugi način neprimenljiv iz bilo kog razloga prema bilo kom važećem zakonu, isti će se smatrati izostavljenim iz Ugovora i to izostavljanje neće ni na koji način uticati na važenje i/ili izvršljivost preostalih odredbi Ugovora.
- 18.11 **Odricanje**
- Na prava i pravne lekove bilo koje strane u vezi sa Ugovorom neće uticati bilo kakvo odricanje, popust ili produženje vremena koje je ta strana odobrila drugoj, niti bilo kakav propust ili kašnjenje u utvrđivanju ili ostvarivanju takvih prava ili pravnih lekova. Svako odricanje od kršenja Ugovora biće učinjeno u pisanoj formi. Odricanje bilo koje strane od kršenja Ugovora neće sprečiti naknadnu primenu te odredbe i neće se smatrati odricanjem od bilo kog naknadnog kršenja te ili bilo koje druge odredbe.
- 18.12 **Varijacija**
- Nijedna navodna izmena ili varijacija Ugovora neće proizvoditi pravno dejstvo osim ako nije učinjena u pisanoj formi, ako se odnosi konkretno na Ugovor i ako je potpisana od propisno ovlašćenog predstavnika svake od ugovornih strana.
- 18.13 **Jezik**
- Ugovor je sklopljen na jeziku zemlje u kojoj je Kupac registrovan kao pravno lice (Lokalni jezik). Ako postoji bilo kakav sukob ili dvosmislenost u značenju između verzije na engleskom jeziku ili bilo koje verzije ili prevoda Ugovora na bilo kojem drugom jeziku i verzije na Lokalnom jeziku, pravno relevantna će biti verzija na Lokalnom jeziku, osim ako je Ugovorom određeno drugačije.
- 18.14 **Obaveštenja**

(a) Sva obaveštenja poslata pod ovim Ugovorom moraju biti u pisanoj formi. Obaveštenja u vezi raskida ili otkaza Ugovora nemaju pravno dejstvo ako nisu poslata na adresu registrovanog sedišta ugovorne strane. Sva obaveštenja učinjena Kupcu, u slučaju fakture ili izvoda, moraju biti dostavljena Odeljenju računovodstva Kupca ili na način i na adresu koje je Kupac dostavio Prodavcu, a u svakom drugom slučaju Direktor Sektora nabavke.

(b) Obaveštenja se mogu dostaviti na načine navedene u tabeli ispod na adresi navedenoj u Ugovoru, a ako nema adrese onda u registrovanom sedištu relevantne strane (ako je kompanija) ili njenom glavnom mestu poslovanja (u bilo kom drugom slučaju) ili na drugoj adresi o kojoj relevantna strana može obavestiti drugu stranu radi uručenja obaveštenja po Ugovoru i, u sledećoj tabeli je navedeno odgovarajuće vreme i dokaz o uručenju:

Način isporuke obaveštenja	Kada se smatra da je isporuka izvršena	Dokaz o izvršenoj isporuci
Lična dostava	Po dostavi/uručenju	propisno adresirano i dostavljeno/uručeno
Pripejd preporučena domaća usluga poštanske prve klase	9.00 h drugog radnog dana nakon slanja ili u vreme i na datum koje je zabeležila dostavna služba	pravilno adresirano pripejd i poslato
Pripejd međunarodna preporučena avio poštanska usluga	9.00 h petog radnog dana ili u vreme i na datum koje je zabeležila dostavna služba	propisno adresirano

19 PRAVO I NADLEŽNOST

- 19.1 Ugovor, ovi Uslovi i sva pitanja, sporovi ili potraživanja koji proizilaze iz, ili u vezi sa njim (bilo da su ugovorne ili neugovorne prirode, kao što su deliktni zahtevi, zbog kršenja zakona ili propisa ili na drugi način) biće regulisani zakonom zemlje u kojoj je Kupac registrovan.
- 19.2 Svi sporovi ili potraživanja koji proizilaze iz ili su u vezi sa Ugovorom podležu isključivoj nadležnosti relevantnih lokalnih sudova u kojima je Kupac registrovan, a na čiju nadležnost strane neopozivo pristaju.

UPUTSTVA I USLOVI KOJI SU SADRŽANI U OVIM USLOVIMA MORAJU SE POŠTOVATI, U SUPROTNOM, RELEVANTNI UGOVOR MOŽE BITI OTKAZAN